

Langue italienne

Évaluation en classe de CM2

Évaluation académique

Cahier de l'élève

Nom :
Prénom :
Date de naissance :
École :

2016-2017

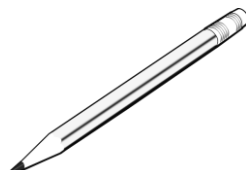
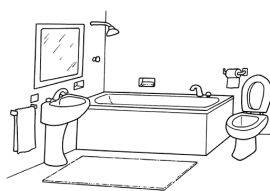
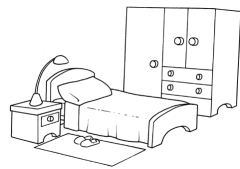
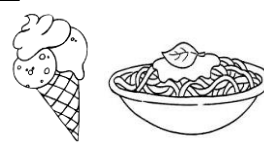
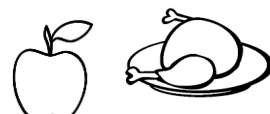
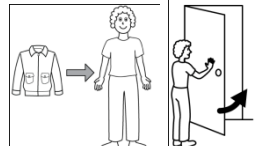
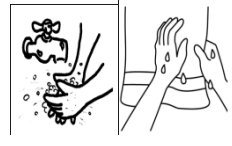
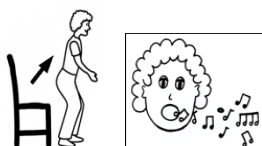
Comprendre à l'oral

Situation 1 (CO 1)

Pour chaque ligne du tableau, tu entendras deux fois des consignes en italien.

Coche la case qui correspond au matériel que tu dois utiliser ou à l'action que tu dois faire.

Ensuite, tu entendras ces consignes une troisième fois et tu pourras ainsi vérifier tes réponses et les corriger, si nécessaire.

1	☐ 	☐ 	☐ 	☐ 
2	☐ 	☐ 	☐ 	☐ 
3	☐ 	☐ 	☐ 	☐ 
4	☐ 	☐ 	☐ 	☐ 
5	☐ 	☐ 	☐ 	☐ 
6	☐ 	☐ 	☐ 	☐ 

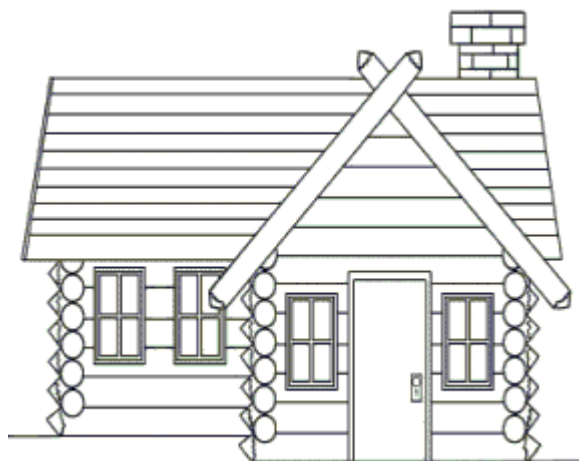
Codage des réponses							
CO1	1	2	3	4	5	9	0

Situation 2 (CO 2)

Tu entendras deux fois les éléments en italien à rajouter à ce dessin.

Complète-le en respectant bien toutes les informations données.

Tu entendras la description une troisième fois et tu pourras ainsi vérifier tes réponses et les corriger, si nécessaire.



Codage des réponses							
CO2	1	2	3	4	5	9	0

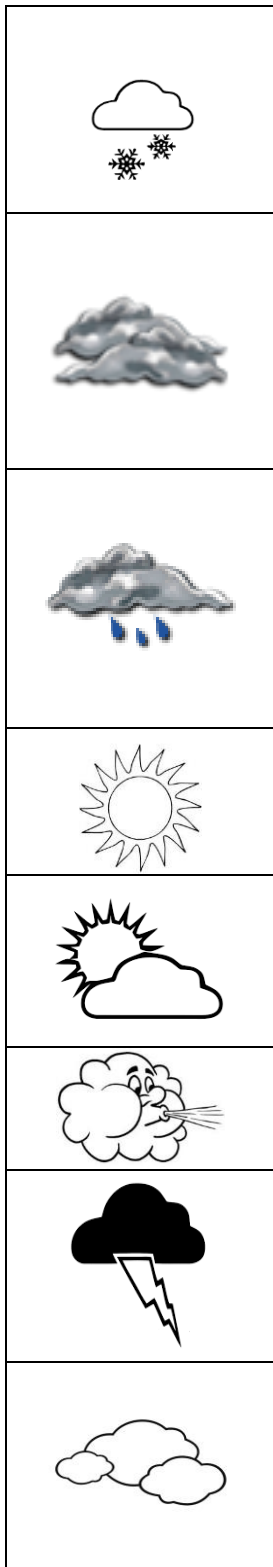
Situation 3 (CO 3)

Écoute bien le bulletin météo et observe la carte de l'Italie.

Tu vas entendre ce bulletin météo une deuxième fois. Relie les images qui correspondent aux Régions. Attention : parfois deux images correspondent à une Région.

Tu entendras cet enregistrement une troisième fois.

Vérifie tes réponses et corrige-les, si nécessaire.



Codage des réponses							
CO3	1	2	3	4	5	9	0

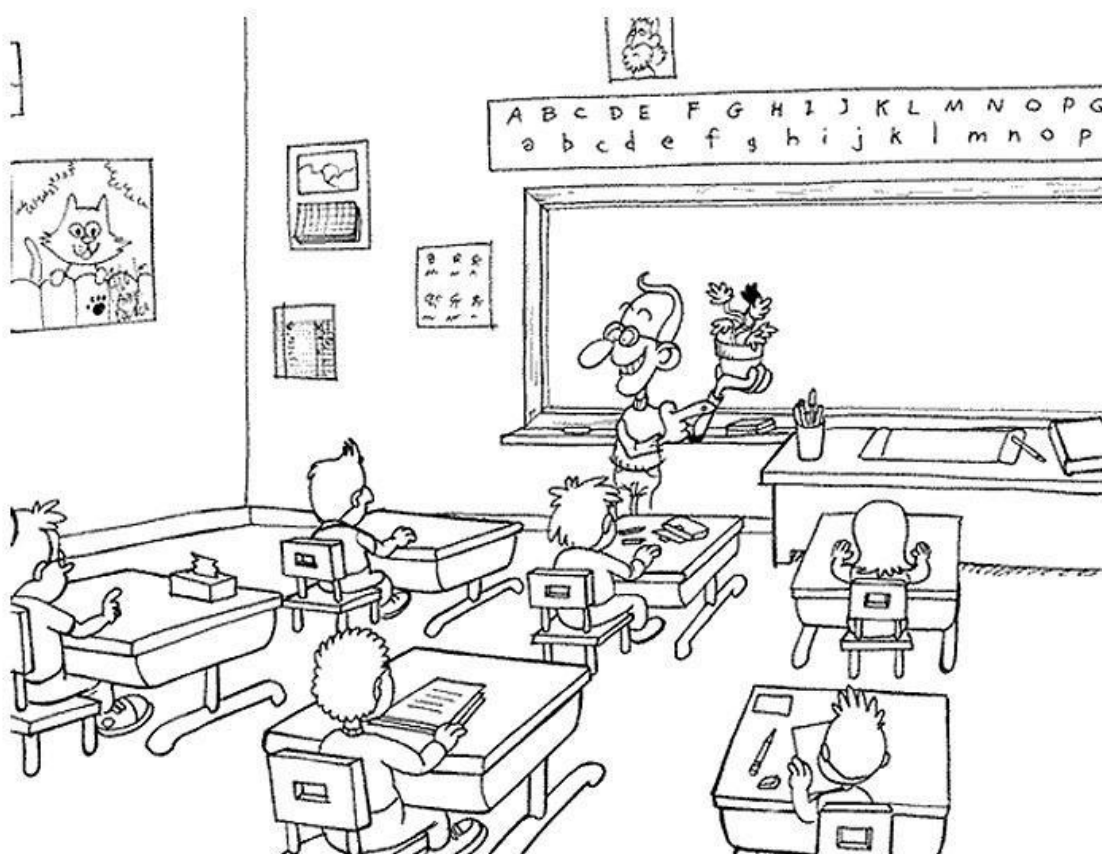
Situation 4 (CO 4)

Tu entendras six phrases, à trois reprises.

A la première écoute, observe bien le dessin.

A la seconde écoute, colorie les objets que tu entends dans les phrases avec la couleur indiquée.

A la troisième écoute, vérifie tes réponses.



Codage des réponses							
CO4	1	2	3	4	5	9	0

Parler en continu / Réagir et dialoguer

Situation 1 (P 1)

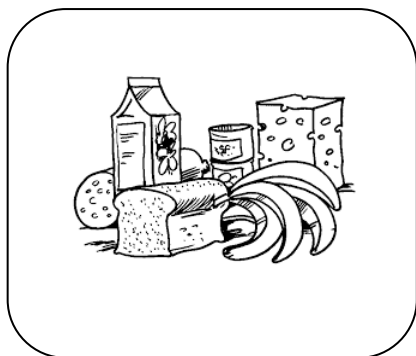
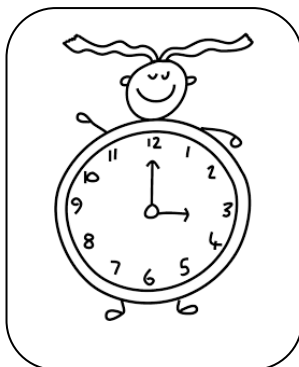
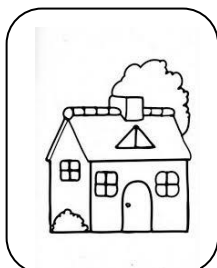
Epèle le nom suivant : **FULVIA SPONDE**

Codage des réponses							
PC1	1	2	3	4	5	9	0

Situation 2 (P 2)

Tu rencontres ton (ta) nouvel(le) ami(e) italien(ne).

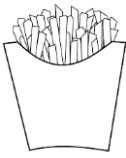
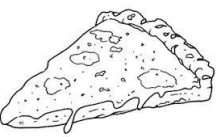
Parmi les sept images ci-dessous, choisis-en six. Pour chacune d'entre elles, pose une question.



Codage des réponses							
PC2	1	2	3	4	5	9	0

Situation 3 (P 3)

Place une croix par colonne. Forme une phrase avec les six éléments choisis et présente-toi avec cette nouvelle identité que tu viens de te fabriquer.

Davide	7	Firenze			
Sabrina	12	Milano			
Michele	9	Bari			
Fabio	8	Palermo			
Aurora	14	Genova			
Samanta	10	Verona			

Codage des réponses							
PC3	1	2	3	4	5	9	0

Lire

Situation 1 (L 1)

Lis attentivement le texte et coche les cases correspondantes.

Le maschere di Carnevale

In Italia il Carnevale, che inizia il 7 gennaio e finisce tra fine febbraio e inizio marzo, è il periodo delle Maschere.

La maschera più famosa è Arlecchino. Viene da Bergamo, vicino a Milano. Il suo vestito è fatto di pezzi di stoffa di colori diversi messi insieme. Arlecchino è così povero che non ha soldi per un vestito vero. Ha il viso coperto da una maschera nera con il naso molto corto. Di carattere è agile, furbo e allegro. Per lui, ogni occasione è buona per mangiare, perché ha sempre una fame da lupi. Da Venezia arriva Pantalone, che parla il dialetto veneto. Il suo nome viene dagli abiti che porta: pantaloni stretti, lunghi e rossi, un giubbotto rosso, pantofole girate all'insù, un lungo cappotto nero, e un sacchettino per i soldi attaccato alla cintura. Pantalone è un vecchio molto avaro ed egoista. Pulcinella è la più antica maschera italiana. Con il Vesuvio, è un simbolo di Napoli. È una maschera burlona, un servo furbo, ma anche un mentitore che vende finte medicine con la sua voce da pulcino (da qui il nome "Pulcinella"). Indossa scarpe nere, pantaloni e casacca bianchi, larghi e lunghi. Porta un corno rosso attaccato alla cintura perché è molto superstizioso.

Questionario

1. In quale giorno del mese di gennaio inizia il carnevale in Italia?

☐ Sei

☐ Sette

☐ Sedici

2. Perché Arlecchino non ha un vestito vero?

☐ Perché ha tanti soldi

☐ Perché è furbo

☐ Perché non ha soldi

3. Di che colore è il vestito di Pantalone?

☐ Rosso

☐ Rosa

☐ Nero

4. Cosa vende Pulcinella?

☐ Finte maschere

☐ Finte medicine

☐ Finti medici

5. Come sono i vestiti di Pulcinella?

☐ Larghi

☐ Stretti

☐ Rossi

6. Qual è la più antica maschera d'Italia?

☐ Arlecchino

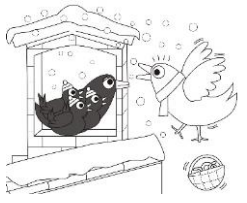
☐ Pantalone

☐ Pulcinella

Codage des réponses							
L1	1	2	3	4	5	9	0

Situation 2 (L 2)

Lis l'histoire : les phrases sont dans l'ordre. Une fois que tu les auras lues, mets les chiffres à côté de chaque illustration, pour indiquer à quelle phrase elle correspond.

		Nella città di Milano viveva una famiglia di merli. A quel tempo i merli erano bianchi.
		Ci fu un inverno molto rigido. La neve ricoprì tutta la città.
		Papà merlo trasferì il nido su un camino, per mettere al riparo la sua famiglia.
		Papà merlo volò alla ricerca di cibo.
		Quando tornò, tre giorni dopo, scoprì che le piume di mamma merla e dei suoi piccoli erano diventate nere per il fumo.
		Da quel giorno tutti i merli sono neri.

Codage des réponses							
L2	1	2	3	4	5	9	0

Situation 3 (L 3)

Lis attentivement le texte ci-dessous et réponds aux questions en cochant la case à côté de chaque bonne réponse.

La ricetta: « Gli spaghetti alla carbonara »

Ingredienti per 4 persone: 320 gr di spaghetti, 200 gr di pancetta; 4 uova; 100 gr di parmigiano reggiano, olio extravergine di oliva, sale, pepe.

Tagliate la pancetta a cubetti e fateli rosolare in una casseruola, con un po' di olio e poca acqua. Dopo qualche minuto spegnete il fuoco. Sbattete in un piatto le uova intere, poi aggiungete il parmigiano e il pepe.

Cuocete gli spaghetti in acqua salata, scolateli al dente e versateci sopra la pancetta.

Unite le uova sbattute con il formaggio, mescolate bene e servite gli spaghetti ben caldi.

Pour la recette il faut : ☐ cinq œufs ☐ trois œufs ☐ quatre œufs	Le lard doit être coupé : ☐ en morceaux irréguliers ☐ en dés ☐ ne doit pas être coupé
Après avoir fait revenir le lard, il faut : ☐ éteindre le feu ☐ le faire cuire encore un peu ☐ le faire refroidir	Les œufs doivent être battus : ☐ tout seul ☐ avec le poivre ☐ avec le parmesan
On met le sel : ☐ dans l'eau ☐ avec le lard ☐ avec les œufs	On rajoute le lard : ☐ après les œufs ☐ avant les œufs ☐ tout à la fin

Codage des réponses							
L3	1	2	3	4	5	9	0

Situation 4 (L 4)

Lis cette lettre et complète ensuite le questionnaire en français.

Spoletto, 12 giugno 2017

Cara Valentina,

la scuola è finita da pochi giorni, evviva! Sono stata promossa ed a settembre vado in quinta elementare. Adesso ho tutta l'estate davanti a me.

Tu che progetti hai per le vacanze? Io resto a casa fino alla fine di giugno. Voglio giocare con il mio cane Birillo e uscire con le mie amiche Giada e Lorella. Birillo è un cane molto gentile e abbaia poco. Giada e Lorella hanno 10 anni come me. Mi diverto molto con loro: parliamo della scuola, di vestiti e dei ragazzi.

Il mese di luglio vado in campagna dai miei nonni. Mia nonna si chiama Alba ed è contenta di stare con me. Quando vado a casa sua la aiuto in cucina. Mio nonno Roberto si occupa degli animali. Ne hanno tanti: maiali, galline e due cavalli. A me piace andare a cavallo!

Ad agosto, invece, vado al mare con i miei genitori e mio fratello Carlo. Lui è più grande di me, ha 15 anni. Abbiamo una casa a Pescara. Qui ritroviamo i nostri amici del mare. Mio fratello ha un amico che mi piace molto, si chiama Marcello. Ha due occhi blu come il mare e i capelli castani e lisci. A settembre va al primo anno di liceo. A lui piace giocare a calcio. È nella stessa squadra di mio fratello: la Fantapescarese.

Ti auguro una bella estate!

Tanti baci,
Ambra

Questions

1. Prénom de l'auteur du message :
2. Prénom du destinataire :
3. Dans quelle classe va Ambra en septembre ? :... ..
4. Comment s'appelle son chien ? :... ..
5. Quand va-t-elle chez ses grands-parents ? :... ..
6. Combien de chevaux ont-ils ? :
7. Où va-t-elle en août ? :... ..
8. Comment s'appelle son frère ? :..... ..
9. Qui est Marcello ? :... ..
10. De quelle couleur sont ses cheveux ? :... ..
11. Dans quelle classe va Marcello en septembre ? :... ..
12. Comment s'appelle son équipe de foot ?..... ..

Codage des réponses							
L4	1	2	3	4	5	9	0

Écrire

Situation 1 (E 1)

*Recopie le texte ci-dessous en allant à la ligne comme sur le modèle.
N'oublie pas les majuscules et la ponctuation.*

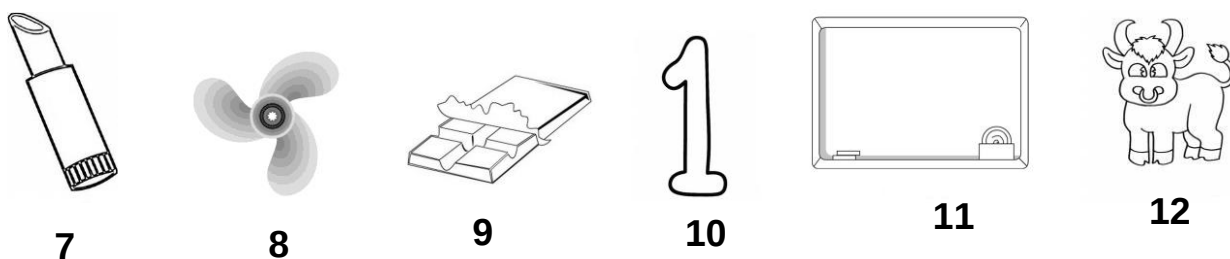
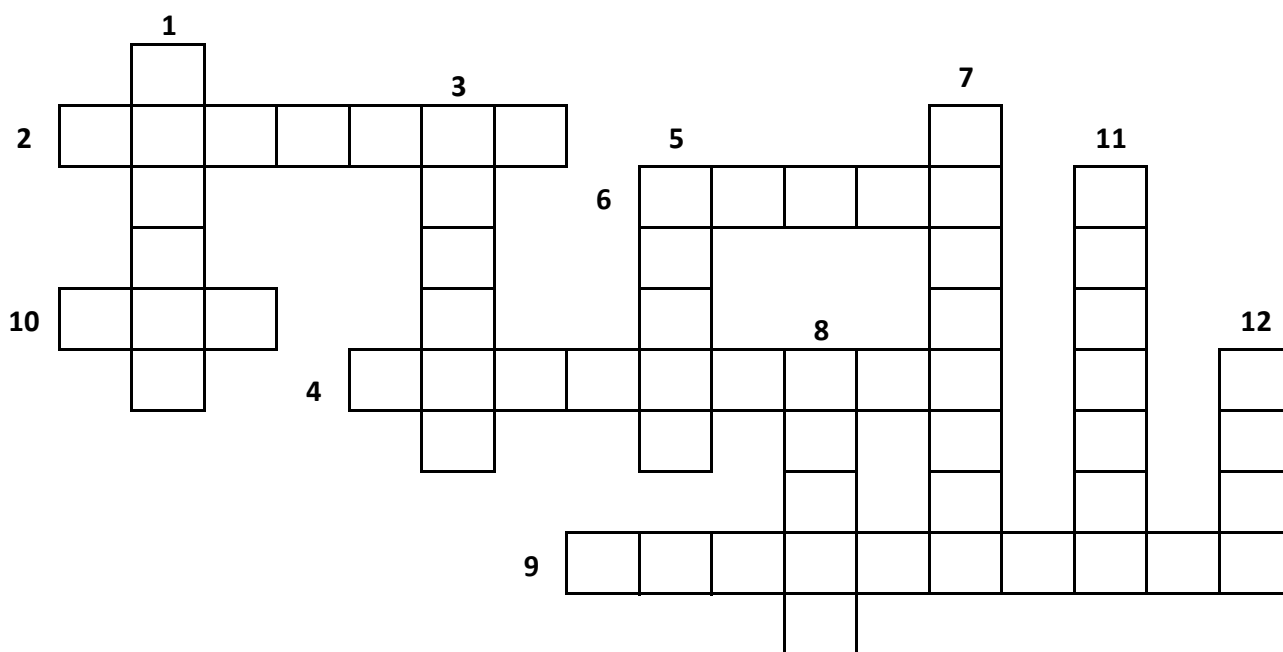
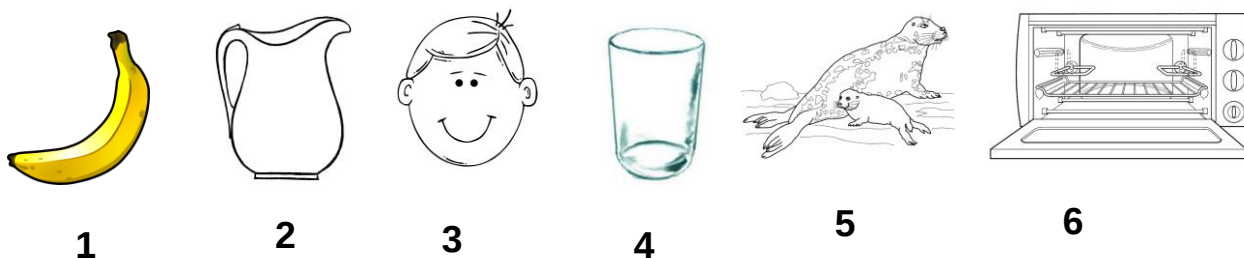
La barchetta in mezzo al mare
è diretta a Santa Fè,
dove deve scaricare
mezzo chilo di caffè.

La comanda un capitano
con la barba rossa e blu,
fuma un sigaro toscano
che proviene dal Perù.

Codage des réponses							
E1	1	2	3	4	5	9	0

Situation 2 (E 2)

A la première écoute, tu vas entendre des mots. A la deuxième écoute, tu vas écrire les mots. La troisième écoute te permettra de vérifier, de compléter ou de corriger si nécessaire.



Codage des réponses							
E2	1	2	3	4	5	9	0

Situation 3 (E 3)

Tu vas séjourner dans la famille de ton correspondant italien. Complète ce questionnaire pour que sa famille te connaisse mieux. Donne toutes les informations en italien et réponds en faisant au moins six phrases complètes. A toi de choisir ce que tu sais écrire sans erreur. Tu peux te servir des mots proposés, mais tu peux en utiliser d'autres.

La casa (grande, piccola, bella)	
La scuola (matematica, francese, italiano)	
Gli alimenti e le bevande (acqua, carne, pasta)	
Gli sport/tempo libero (ginnastica, andare in biciletta, giocare a...)	
Le emozioni/gli stati d'animo (sono emozionato/a, sono arrabbiato/a, mi sento bene.....)	
La famiglia (sorella, fratello, zio)	

Codage des réponses							
E3	1	2	3	4	5	9	0

Test de connaissances culturelles

Coche la case qui correspond à la bonne réponse.

1. Un pays frontalier avec l'Italie est :

- ☐ l'Espagne
- ☐ la France
- ☐ l'Allemagne

2. Le volcan près de Naples s'appelle ?

- ☐ Vesuvio
- ☐ Etna
- ☐ Stromboli

3. L'Italie est :

- ☐ un Continent
- ☐ une péninsule
- ☐ une île

4. La ville de Roméo et Juliette est :

- ☐ Vérone
- ☐ Venise
- ☐ Padoue

5. Colombina est amoureuse de :

- ☐ Pulcinella
- ☐ Arlecchino
- ☐ Balanzone

6. Lequel de ce Pays ne se trouve pas en Italie ?

- ☐ San Marino
- ☐ Andorra
- ☐ Vaticano

7. Le Colisée se trouve à :

- ☐ Roma
- ☐ Napoli
- ☐ Venezia

8. Quand les enfants italiens fêtent-ils la Befana ?

- ☐ le 15 août
- ☐ le 25 décembre
- ☐ le 6 janvier

9. Une voiture de Formula 1 italienne :

- ☐ la Renault
- ☐ la McLaren
- ☐ la Ferrari

10. Quelles sont les couleurs du drapeau italien ?

- ☐ vert, blanc et orange
- ☐ rouge, blanc et noir
- ☐ vert, blanc et rouge

11. Quelle est la boisson la plus typique d'Italie ?

- ☐ tè
- ☐ cappuccino
- ☐ camomilla

12. Quel fromage on met dans le tiramisù ?

- ☐ Mascarpone
- ☐ Ricotta
- ☐ Parmigiano Reggiano

Codage des réponses							
TCC	1	2	3	4	5	9	0